

## SHK-Stellenausschreibung für ein Tutorium zur Wissenschaftssprache Deutsch für internationale Studierende

Für die Vorlesungszeit des WiSe 2023/24 (Ende Oktober 2023 – Anfang Februar 2024) sind im Projekt DAWID zwei SHK-Stellen für ein Tutorium zur Wissenschaftssprache Deutsch für internationale Studierende in den Fachbereichen 1+2 und 4 zu besetzen.

Das Ziel des Tutoriums ist es, internationale Studierende beim Erlernen der in ihrer Disziplin relevanten Fachsprache zu unterstützen.

### Aufgaben:

Studierende beim Erlernen der deutschen Wissenschaftssprache ihres Faches unterstützen durch

- Durchführung eines wöchentlichen 90-minütigen Tutoriums mit bis zu 15 teilnehmenden Studierenden an 15 Terminen in der Vorlesungszeit
- Vor- und Nachbereitung des Tutoriums
- Teilnahme an der Einarbeitungsschulung und regelmäßigen Supervisionen während der Durchführung des Tutoriums

### Inhalte und Ziele der Tutorien:

- wissenschaftliches Deutsch im Fach (mündlich und schriftlich)
- Einübung wissenschaftlicher Schreibkompetenzen (Satzbau, Wortschatz, Klarheit, Stil, ...)
- typische sprachliche Merkmale bezüglich der Prüfungsformen im jeweiligen Fachbereich besprechen (z.B. Hausarbeit, Protokoll, Referat o.ä., formale Kriterien, z.B. Zitationsweise, Aufbau)
- Unterstützung bei der sprachlichen Gestaltung der erforderlichen Studienleistungen

### Voraussetzungen:

- Erfahrungen mit der Wissenschaftssprache und wissenschaftlichem Arbeiten im Fachbereich 1 oder 2
- idealerweise Bachelorabschluss, Studierende in höheren Semestern können sich ebenfalls bewerben
- Interesse daran, internationale Studierende beim Erwerb der Fachsprache zu unterstützen

Das Tutorium wird mit dem universitätsüblichen Stundensatz für SHKs vergütet.

Bei Fragen zur Organisation der Tutorien wenden Sie sich gerne an Jana Effertz (Projektkoordinatorin).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Senden Sie Ihren Lebenslauf und ein kurzes Motivationsschreiben ab sofort an Jana Effertz: [jana.effertz@uni-hildesheim.de](mailto:jana.effertz@uni-hildesheim.de).

Weitere Informationen zum Projekt DAWID finden Sie auf unserer Homepage: <https://dawid.blog.uni-hildesheim.de/>